



Evite los errores comunes: El VCF preparó una lista de consejos para completar su reclamo de Elegibilidad que le ayudará cuando deba presentar el reclamo completo para su revisión. La hoja de consejos enumera algunos de los errores más comunes y cómo evitarlos.

¿Cómo debo presentar un reclamo ante el Fondo de Compensación para las Víctimas?

Existen dos maneras de presentar un reclamo. Puede hacerlo mediante el sistema en línea, o si no tiene acceso a una computadora, puede enviar una copia impresa por correo. El VCF recomienda a los reclamantes que lo hagan en línea. El uso del proceso en línea ayudará a reducir los costos administrativos. Si no puede hacer el reclamo por Internet, puede llamar a la línea telefónica gratuita 1-855-885-1555 y solicitar un formulario para completar por escrito.

Para presentar un reclamo mediante el sistema por Internet, debe primero inscribirse. Una vez que haya finalizado el proceso de inscripción, podrá completar y presentar el Formulario de Elegibilidad, que es la primera parte del proceso de presentación de reclamos. Después de inscribirse, también podrá completar y presentar la segunda parte del proceso, es decir el Formulario de Compensación. Sin embargo, se aconseja que espere a recibir una decisión sobre su Formulario de Elegibilidad antes de completar el Formulario de Compensación.

¿Qué es el Proceso de inscripción?

El proceso de inscripción es el primer paso del proceso de presentación de reclamos y ha sido diseñado para recopilar información básica sobre el posible Reclamante (y su representante, si corresponde) y su reclamo.

Durante el proceso de inscripción, se le pedirá que suministre información básica sobre (i) el Reclamante que ha sufrido lesiones o heridas, o la persona difunta que murió como resultado de los impactos aéreos del 11 de septiembre de 2001 o de las tareas posteriores de limpieza y eliminación de escombros, (ii) si corresponde, el tutor o representante autorizado que presentará el reclamo en nombre de la persona herida o difunta (como por ejemplo el padre o tutor de un menor o el Representante personal de una persona difunta), y (iii) si corresponde, el abogado u otra persona que esté ayudando al Reclamante o representante autorizado. Asimismo, el formulario de inscripción solicita información básica sobre la condición del Reclamante, incluso sobre su "presencia" en el sitio de los impactos aéreos el 11 de septiembre, durante el período entre el 11 de septiembre de 2001 y el 30 de mayo de 2002.

Este proceso de inscripción no crea un reclamo y usted no renuncia a sus derechos al inscribirse. Al presentar la información solicitada, usted se inscribe ante el VCF, ya sea como un posible Reclamante o un representante de un posible Reclamante. Para cumplir con el plazo para la presentación de reclamos ante el VCF, usted debe completar y presentar su inscripción dentro de los dos años de la fecha en que primero supo o debió haber sabido que había sufrido lesiones como consecuencia de los eventos del 11 de septiembre (o antes del 3 de octubre de 2013, si supo de sus lesiones por primera vez antes del 3 de octubre de 2011). Consulte la Pregunta frecuente Nro. 4.6 para obtener más información sobre el plazo para la presentación de los reclamos.

¿Cómo completo el Formulario de Elegibilidad?

Si decide proceder con la presentación de un reclamo ante el VCF mediante el sistema en línea, primero debe inscribirse. Luego puede usar la cuenta que creó durante el proceso de inscripción para acceder y completar el Formulario de Elegibilidad. El Formulario de Elegibilidad incluye algunas de



las preguntas que ya respondió durante el proceso de inscripción. Se guardará la información que proporcionó cuando se inscriba para que no tenga que ingresarla nuevamente, pero si necesita hacer algún cambio a sus respuestas, puede hacerlo. En cambio, si enviará una copia impresa por correo, no necesita inscribirse en línea.

El Formulario de Elegibilidad también solicita información sobre:

- El representante autorizado del Reclamante (si corresponde);
- Cualquier reclamo anterior ante el VCF original;
- Participación en algún juicio y estado del mismo en relación con los eventos del 11 de septiembre de 2001;
- La circunstancias de la presencia del Reclamante en el sitio de los impactos aéreos del 11 de septiembre de 2001; y
- Las lesiones físicas o afecciones de salud del Reclamante.

Los Reclamantes también pueden enviar ciertos documentos comprobatorios junto a su Formulario de Elegibilidad. El Formulario de Elegibilidad contiene una Lista de verificación de documentos. Si usted presenta el Formulario de Elegibilidad en línea, la Lista de verificación de documentos le permite presentar los documentos comprobatorios en forma electrónica. Si en cambio envía el Formulario de Elegibilidad por correo, deberá incluir la Lista de verificación de documentos junto con su formulario de reclamo y los documentos comprobatorios.

Para completar el Formulario de Elegibilidad, los reclamantes deben imprimir y firmar diferentes formularios y documentos. Algunos de estos documentos son formularios de autorización que permitirán al VCF obtener documentos que son necesarios para evaluar el reclamo. Todos los reclamantes deben completar y firmar estos documentos y enviarlos por correo al VCF.

Con la presentación de un Formulario de Elegibilidad sustancialmente completo usted renuncia a sus derechos de entablar un juicio por daños y perjuicios como resultado de los ataques del 11 de septiembre o las tareas de limpieza y eliminación de escombros (se exceptúan los juicios para obtener resarcimiento por obligaciones de fuentes secundarias o contra una persona que es un participante a sabiendas en cualquier conspiración para secuestrar un avión o cometer un acto terrorista). La presentación de un Formulario de Elegibilidad sustancialmente completo también puede afectar los derechos de iniciar estos tipos de juicios de otras personas. Para más información sobre esta renuncia a los derechos, consulte las [Preguntas Frecuentes](#).

¿Puedo imprimir mi Formulario de Reclamo?

El sistema en línea permite imprimir el formulario de reclamo en cualquier momento durante el proceso. Esto significa que puede imprimir una copia completa del formulario de reclamo, ya sea que estuviera totalmente o parcialmente completo, para que lo pueda guardar en sus archivos. Para imprimir una copia del formulario:

1. Seleccione "Inscripción de reclamantes" o bien "Proceso de reclamo" en la barra del menú principal.
2. Haga clic en el enlace "Imprimir formulario" ubicado al lado de su número de reclamo.
3. El formulario se abrirá como un archivo PDF y los espacios correspondientes ya tendrán la información que usted ingresó en la solicitud en línea.
4. Use la función de imprimir de su computadora para imprimir todo el formulario o determinadas hojas. También puede guardar una copia del archivo en su computadora.



Observe que para poder usar la función imprimir, el sistema primero descargará y guardará un archivo PDF en su computadora, con las respuestas que dio en su formulario de reclamo. Luego puede imprimir este archivo para guardarlo en sus archivos. Si usa una computadora compartida o pública, le recomendamos que borre el archivo después de imprimirlo, ya que contiene información confidencial.

¿Qué sucede después de presentar mi Formulario de Elegibilidad?

El VCF comenzará a revisar y evaluar su reclamo una vez que reciba su Formulario de Elegibilidad, los documentos comprobatorios y las firmas requeridas. Si se determina que usted no cumple los requisitos, tendrá la oportunidad de apelar esa decisión ante la Representante Judicial Especial. Si se considera que en efecto cumple los requisitos, el VCF comenzará a revisar y evaluar su Formulario de Compensación una vez presentado.

Los reclamantes pueden, si así lo desean, completar el Formulario de Compensación mientras esperan una decisión sobre el Formulario de Elegibilidad, pero también pueden esperar a recibir la decisión sobre su elegibilidad y completar el Formulario de Compensación en una etapa posterior. Siempre y cuando el Formulario de Elegibilidad se presente dentro del plazo determinado, el Reclamante podrá presentar el Formulario de Compensación en cualquier momento durante el programa. El Formulario de Compensación solicita detalles sobre la naturaleza de las pérdidas del Reclamante, incluida información sobre:

- Cualquier pérdida por gastos médicos o gastos médicos de su propio bolsillo;
- Cualquier pérdida de ingresos o pérdida de servicios de reemplazo hasta la fecha;
- Cualquier pérdida por futuros ingresos reclamados o reclamo de futuros servicios de reemplazo;
- Costos de los servicios fúnebres y entierro (para los reclamantes difuntos); y
- Pagos por fuentes secundarias (compensación o beneficios recibidos o que tengan derecho a recibir de otras fuentes como consecuencia de los atentados aéreos del 11 de septiembre o las tareas de limpieza y eliminación de escombros).

Al igual que el Formulario de Elegibilidad, el Formulario de Compensación contiene una Lista de verificación de documentos para ayudar a los Reclamantes a organizar los documentos comprobatorios que deban presentar. Si usted presenta el Formulario de Compensación en línea, la Lista de verificación de documentos le permite presentar los documentos comprobatorios en forma electrónica. Si en cambio enviará su Formulario de Compensación por correo, deberá incluir la Lista de verificación de documentos con su formulario de reclamo y los documentos comprobatorios. Para ver una descripción de los tipos de documentos que se le pedirá presentar junto con el Formulario de Elegibilidad y el de Compensación, consulte la [Lista de verificación de documentos](#).

* * *

El Departamento de Justicia está autorizado a recabar esta información en virtud de la Ley del Fondo de Compensación para las Víctimas del 11 de septiembre de 2001, Título IV de Ley Pública 107-42, Ley de Seguridad del Transporte Aéreo y Estabilidad del Sistema, 49 U.S.C. § nota 40101, y su reforma mediante la Ley James Zadroga 9/11 de Salud y Compensación de 2010, Título II de Ley Pública 111-347. La información que usted presente es para uso oficial del Departamento de Justicia de EE.UU. a los fines de determinar su elegibilidad y el monto de compensación que pueda recibir en virtud del reclamo que presente al Fondo de Compensación para las Víctimas. El suministro de esta información es voluntario. El Gobierno podrá divulgar la información que usted presente sólo de acuerdo con las disposiciones de la Ley de Privacidad.